

## RADIATORUR

Til solu  
Tlf. 44619

## TIL SOLU

Sól við 10 rorum biliga til solu  
Tlf. 17453

## MOBILTELEFON

TIL SOLU  
Nokia 450 MHz, 3 mör gomul, við tveimum battarum, 2 loðarum og leðurlumma til solu fyri 5 500 kr  
Tlf. 11909

## BINGJA TIL SOLU

Uml. 6 metrar long  
Tlf. 17580, eftir kl. 17

STÓRUR  
LOPPUMARKNAÐUR &  
KÖKUTOMBOLA

verður í Lærarskúlahólini leygardagin frá kl. 15-18  
9. a. a. Venjingarskúlanum

## ASTMA OG ALLERGI

## - HVAD GØR DU?

## PRAKTISKE RÅD OG

## TIPS I HVERDAGEN

Bókin kostar 100 kr. Bóklingar, smart videofilmar, Luftfilduspæði og annað upplýsandi titlar.  
Skriva til:  
Føroya Astma-Allergifelag  
Postmoga 3151  
FR-110 Tórshavn

## KÖKUTOMBOLA

Sorvags Tónleikarfelag skipar fyri kökutombola í FK í Miðvagi leygardagin 8. febr.  
Sorvags Tónleikarfelag

## TIL SOLU

Beige litad baðkar og bide í góðum standi biliga til solu, samlað ella hvør sær.  
Tlf. 14142

## DARTKAPPING

Víkuskiftið 31. jan.-2. febr. verður dartzapping í Havnar Dartfelag Friggjaskvöldið kl. 19. Mix (Mickey) Leygardagin kl. 14. Single (501) Sunnudagin kl. 14. Double (501), Mix (80.-), Double (80.-), Single (70.-)  
Tlf. 10501, 17456, 10406

## BAHÁ Í SIÐURNAR

Bókmentir á føroyskum og upplýsingar um Bahá'í Trúna eru til taks á føroysku Bahá'í síðunum á Interneti. Eisini er samband við Bahá'í síður í øðrum portum av heiminum.  
http://www.bci.org/bahai/fo

## KAVARASKEIÐ

Byrjar 10. februar  
Verður skipað sum kveldskeið. Tøking á tlf. 16565 og 16222  
Føroya Kavarskúli

## BILLUTIR

Útvegast til  
FLEST ALLAR  
BILAR

## Fa. BILLUTIR

Tlf. 21605 Fax. 21866

## TVINGSILSSOLA

## Hosdagin

tann 20. februar 1997  
kl. 10.20

verður á dómarskrivstovu C. Ployensgøta 1, 100 Tórshavn, hildin tvingsilssola yvir matr. nr. 1455 s. Soljugøta 14, 100 Tórshavn, (AS 156/96).

Ognin er eini seðhús 91 kvm í kjallara, miðhædd og loft. Gjerd av timbr á betonggrund, takt við icopal. Sýn hevur ikki verið á ognin, men sambært virðismeting hjá Husalánsgrunninum eru húsini innrættað soleiðis: Kjallari óinnrættaður Miðhædd: Hjallur, Durur, 2 gangir, baðirúm, stova, køkur, 2 kømur Loft 81 kvm: Alrum, stova, kamar, baðirúm, skápsrum Tey eru bygd í 1989 Stykkið er til stoddar 651 kvm.

Tvingsilssolan er umbiðin av Friðu Patursson, advokati, Fr. Petersensgøtu 9, Tórshavn, tlf. 11145 (j.nr. 960541), sum kann geva nærru upplýsingar, og sum nærru avtala kann gerast við, um ynski er um at siggja ognina.  
Søluuppgjerd kann umbiðjast frá nevnda advokati ella hyggjast igjøgnum á dómarskrivstovu.

Føroya Fútarættur,  
tann 27. jan. 1997

## TVINGSILSSOLA

## Hosdagin

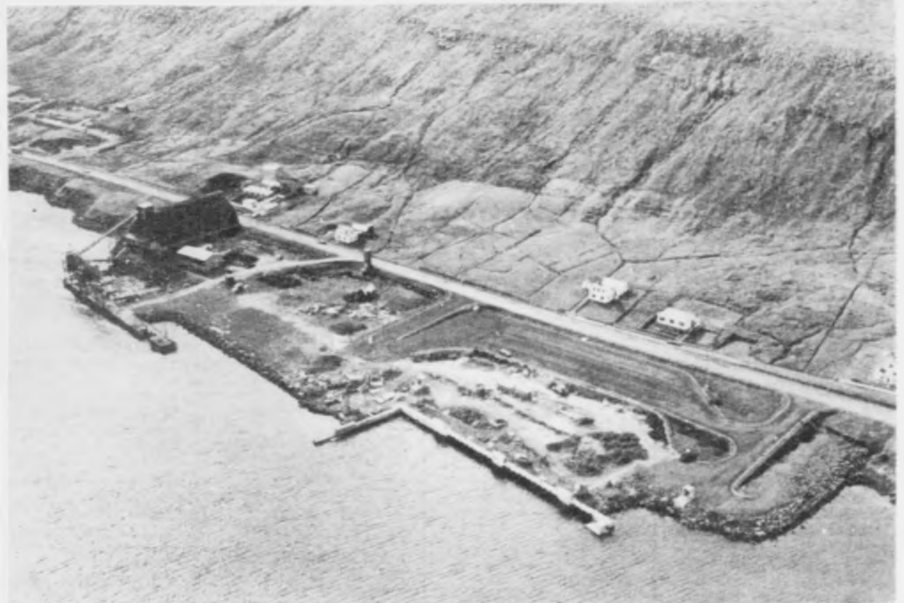
tann 20. februar 1997  
kl. 11.10

verður á dómarskrivstovu C. Ployensgøta 1, 100 Tórshavn, hildin tvingsilssola yvir matr. nr. 80, Sumba, (AS 223/96).

Talan er um eini seðhús í 3 hæddum, har hvør hæddin er 72 m<sup>2</sup> og sum smb. tingbókina er 513 m<sup>2</sup> til viddar. Ognin er eini nýggjari seðhús við kjallara-, stovu- og loftshædd, gjerd av timbr og við harðan tekju. Havi við stakitti er rundanum ognina.

Tvingsilssolan er umbiðin av Annfinn V. Hansen, adv., Gongin, Tórshavn, tlf. 19595 (j. nr. 211901), sum kann geva nærru upplýsingar, eins og avtala kann gerast við um at siggja ognina.  
Søluuppgjerd kann umbiðjast frá nevnda advokati ella hyggjast igjøgnum á dómarskrivstovu.

Føroya Fútarættur,  
tann 27. jan. 1997



Drelnes, sum møguliga verður útgerðarhavn í sambandi við fyrstu borngurnar á føroyskum øki

Tvøroyri næst og fyrst:

# Drelnes sum útgerðarhavn hjá oljuvinnuni

Suðuroyggin fer helst at liggja næst teimum økjum, har borad fer at verða eftir olju um ikki so langa tíð. Henda fyrimum ætla tvøramenn eisini at troyta. Tí verður í dag arbeitt miðvíst fyri at gera Drelnes til framtíðar útgerðarhavn hjá oljuvinnuni. Men hetta stendur og fellur alt við, um tað frá føroyskari síðu verður eitt krav til oljufeløgin, at allur flutningur av útgerð til boripallar og annað virksemi á borileidunum verður um føroyska jørð.

## JAN MULLER

Nú tað nærkast fyrsta útbjodningurumlarinum á føroyskum øki verður biðað í spenningi eftir, hvønn politikk føroyskur myndugleikar fara at reka, tá tað snýr seg um at skapa virksemi í Føroyum eitt nú í spurninginum um útgerðarhavnir.

Eftir tí sum Sosialurin hevur fingið upplýst, so hava fleiri kommunur í Føroyum longu brúkt nógv orku og eisini náð av peningi til at marknaðarføra seg sum komandi útgerðarhavn hjá oljuvinnuni.

Her er talan um kommunur í Vágum, Suðuroynni, Streymoy og í Eysturoynni. Sosialurin hevur skilt, at fleiri útlendsk oljufeløg og onnur feløg, sum arbeida í oljuvinnuni, hava víst ans fyri málinum og hava verið runt í Føroyum fyrri at kunna seg. Tað skilst, at onkur kommuna longu er í fyrrirekkandi samarbeiði við økkurt útlendskt

oljufelag. Eitt felag, sum hevur verið nevnt í hesum sambandi, er Mærsk Contractors í Eshberg ella rættari Danbor Service, sum er eitt av feløgnum hjá Mærsk.

## Tvøroyri

Ein av kommununum, sum arbeidir miðvíst við at fáa eina útgerðarhavn í kommununi, er Tvøroyri. Byráðið hevur longu avgjørt, at Drelnesøkið skal setast av til eina komandi útgerðarhavn og eftir tí sum blaðið skilur, so er komið rættiliga væl áleiðis við fyrirtekkinum.

Páll Vang, býrádsformaður vil tó einki siga um hesar ætlanir. Tá vit spurdu hann, um teir eru í samráðingum við nakað útlendskt felag hevur hann onga viðmerking.

Hann vil tó siga so mikið sum, at ein avgjørd fortreyt fyri at koma víðari í málinum er tanna stórutakan,

sum myndugleikarnir í Føroyum fara at taka í sambandi við oljuleggávu og konsessionsstreytir.

Hann heldur tað vera av stórum týdningi, at okkara myndugleikar gera útlendsku oljufeløgum greitt, at allur flutningur til og frá oljuvirksemi á føroyskum øki verður um føroyska havn. Verður hetta ikki sett í sjálvar treytirnar, so er greitt, at alt arbeiði og allar inntøkurarnir í kjalarvörnum á tí verður gjørt og fara at liggja eftir í t.d. Aberdeen. Peterhead, Serabster ella í aðrari havn eitt nú í Noregi.

Í gomlu konsessionslógini stóð, at allur flutningur til og frá boripallum skuldi fara um danskan keikant og heldur Páll Vang, at hetta er tað sama sum ein útgerðarhavn á staðnum. Hetta var í donsku lógini øll árin til danir fóru upp í EF. Í dag er so fri kapping millum t.d. Eshberg og Aber-

deen.

Nú vit skulu til at gera okkara egnu lógir og treytir heldur Páll Vang, at tað stendur okkum frítt at gera, sum vit vilja.

“Eg eri 100% visir í, at kemur tað ikki at standa í konsessionsstreytinum, at flutningurin skal um føroyska havn, so verður einki virksemi í Føroyum. Allir facilitetir eru jú í leimum útlendsku útgerðarhavnum sum er.

**Øll „olju“-fløgferðistá um føroyska fløgghavn**  
Páll Vang heldur tað eisini vera rætt at hava við í konsessionsstreytinum, at øll fløgving í sambandi við borivirksemi verður um føroyska fløgghavn.

Tá vit ikki eiga nakað oljufelag og ikki kunna tjena nakað uppá beinleiðis boring, so mugu vit tjena uppá tað, sum kann vera á landi umframt tænastrævingar so sum vaktarskip oo.

Vit mugu kunna vinna pening uppá virksemi í Føroyum og á sjónum, uppá flutning, supply og vaktarskip of Men fyrri at hetta kann koma uppá tal, so má i reglurnar, id oljufeløg skulu arbeida eftir, at allur vöruflytingur skal um føroyskan keikant.

Hvat viðvíkur útgerðarhavn á Drelnesi heldur Páll Vang, at skulu vit ganga eftir tí sum oljufeløgin siga so liggur Drelnes tætt við áhugaverdu økini. Ein minni útbýgging av økinum vilði gjørt Drelnes til eina vælegnaða útgerðarhavn heldur býrádsformaðurin.